

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Ford 115 Transit 74 E3 moteur N X B	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison (châssis)	F O R D (D)			CH 3306 54

Constructeur FORD - WERKE Aktiengesellschaft, Köln (BRD)
 Identification sur la plaquette du constructeur = "74 E3"
devant le No du châssis = "GB 74.."
 Plaquette constr. à droite, vers l'entrée
 N° du châssis à gauche, à l'avant latéralement sur le longeron
 Ident. du moteur "NXB" à l'avant, à droite, en haut sur le bloc, vers la pompe à eau
 Importateur princ. FORD Motor Company (Switzerland) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 Zurich
 Véhicule homologué prototype Signes fixes dans code du type voir l'identification

Chassis
 Nombre d'essieu 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique
 Transmission mécanique synchronisée ou boîte automatique
 Nombre de vitesses 4 ou 5 Entraînement roues arrière
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, avec assistance par dépression, sur toutes les roues, AV= soupape de réduction; AR= régulateur sel charge
 Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service
 Frein d'arrêt mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
 Ralentisseur
 Contrôle 2 circ. par différence de pression, lampe-témoin séparée

Moteur
 Marque F O R D Type N X B
 Construction V Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 4
 Alésage 93,66 Course 72,42
 Cylindrée 1995 CV-impôt 10,16
 Puissance en CV 70 DIN à 1/min 4500
 Bruit 76 dB/A à 1/min 4500
 Silencieux 2 = 255x255x110 200x ø 145 mm
 Mesure des gaz ECE-15 ******
 Déparasitage ECE-10 OCE annexe 8, chiffres 3+4 = D

Carrosserie cabine normale +)
 Nombre de portes 2 Indic. vit. km/h
 Ceintures sécurité ***) Rétroviseur de chaque côté
 Cale
 Antivol
 Nombre de places t 3 av 3 centre ar
 Dimensions **§)**
 Longueur Int. 4700 Empattements 2690
 Largeur 1960
 Hauteur 1960 Voie av 1650 ar 1590
 Porte à faux lat. av 690 ar 920 Braquage g 10950 d 10750
 Distance volant - vers l'avant du véhicule

Poids
 avant arrière total
 Poids à vide 710 375 1085 §)
 Charge utile selon la carrosserie
 Poids total 2450
 Garantie fabr. 1060 1530 2450
 Dimens. pneus 195 R 14 C 195 R 14 C (Variantes ++)
 Ply / bar 6 / 2,5 6 / 3,25 voir
 Charge 1380 1560 remarques)
 pour V max 120 120
 Garantie poids remorquable avec frein
 Garantie poids remorquable sans frein
 Garantie poids de l'ensemble 3250
 Poids remorquable testé
 Vitesse maximale selon le constructeur 120 / 110 km/h
 Vitesse maximale testée km/h

Equipement §)
 Feux de route CR ou SCR (E)
 Feux de croisement CR ou SCR (E)
 Feux de position A (E)
 Feux rouges R-S1 (E)
 Feux stop R-S1 (E)
 Clignoteurs av 1 (E) ar 2a (E)
 Catadioptres av I (E)
 Feux de gabant av I
 Feux complement.
 Eclairage plaque 2/ separés
 Essuie-glace 2 balais avec/BMS/lave-glace
 Avertisseurs Motorcraft TPAR 556 + TPAR 557
 ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de livraison
 Marque et type FORD (D) 115 Transit
 Homologation N° CH 3306 54
 Carrosserie
 Places total 3 avant 3
 Poids à vide sel. bulletin pesage Carburant B
 Charge utile sel. le veh. CV-impôt 10,16
 Poids total 2450 Cylindrée 1995

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Démarrage sur une côte de 15 %: démultiplication exigée dans le pont AR pour boîte mécanique 4,625 = code "H", pour boîte automatique 5,14 = code "2". Contrôler le code sur la plaquette du constructeur dans la rubrique "Axe".
 **) Mesure des gaz : la vignette ECE-15 se trouve près de la plaquette du constructeur.
 ***) Ceintures de sécurité: position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE art. 23, al. 3bis; des ceintures du type A r4m sont exigées.
 +) Carrosserie : sur demande avec pont d'origine:
- | Dimensions | extérieures | intérieures | Poids | AV | AR | total |
|-----------------|-------------|-------------|----------------|--------|--------|---------|
| longueur | 4700 mm | 2650 mm | à vide | 750 kg | 515 kg | 1265 kg |
| largeur | 2045 | 1960 | charge utile | 120 | 1065 | 1185 |
| hauteur | 1960 | 400 | total | 870 | 1580 | 2450 |
| porte à faux AR | 1320 | 1280 | poids garantie | 1060 | 1530 | 2450 |
- ++) Variantes de pneus : 185 SR 14 Reinforced AV 1090 (2,1) AR 1330 (3,0), V-max 180 km/h, voie arrière 1580 mm
 185 R 14 C 6 PR 1230 (2,5) 1340 (3,0) 120 km/h, 1580 mm.

Lorsque le véhicule est équipé d'un pont, des bavettes sont exigées.

§) Les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés.

Lieu et date de l'homologation

Homologation fédérale des types de véhicules

Rothrist, 18.08.75 / 28.10.75 (1.10.75 gaz d'échappement)

Voiture de
livraison
(châssis)

F O R D (D)

Ford 115 Transit
74 E3
Moteur: NXB

CH 3306 54

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I.

Complément du 23.8. au 3.9.1976 à Rothrist - Sta

Variante du frein de service:

Distribution des circuits : 1. circuit = AR + 1/2 AV
2. circuit = 1/2 AV

Complément du 20.01.77 à Rothrist - jak

Voiture testée avec la boîte automatique "FORD C3" (code "D" sur la plaquette du constructeur) et avec un pont arrière de 4,62 (code "H") ou de 5,14 (code "2") .

Garantie poids de l'ensemble, avec freins 3000 kg.